



Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo
Rapporto di gestione 2017

RAIFFEISEN

Sommario

03	Premessa
04	L'esercizio 2017
06	Relazione dell'Ufficio di revisione
08	Bilancio
09	Conto economico
10	Prospetto delle variazioni del capitale proprio
11	Cifre chiave
12	Allegato al conto annuale
19	Informazioni sul bilancio
25	Informazioni sulle operazioni fuori bilancio e sul conto economico

Premessa

Stimate socie, stimati soci,

siamo lieti di potervi presentare un ottimo risultato di esercizio. Nonostante un contesto di mercato complesso, nell'esercizio in rassegna i nostri prestiti alla clientela sono aumentati del 9,5 per cento e i depositi della clientela del 8,3 per cento, dimostrando ancora una volta che godiamo della piena fiducia dei nostri clienti.

L'anno scorso abbiamo investito nel futuro e abbiamo ampliato ulteriormente i nostri servizi. Raiffeisen TWINT è il vostro portafoglio digitale. L'assistente finanziario implementato nell'e-banking vi consente di creare e monitorare i vostri obiettivi di risparmio e budget personali. L'app «Raiffeisen Music» offre accesso a un'ampia scelta musicale ai clienti dai 12 ai 26 anni. Inoltre tramite l'app Raiffeisen Piazza trovate informazioni locali e personalizzate e potete mettervi in contatto con i vostri consulenti direttamente via chat.

Il 2017 è stato inoltre un anno all'insegna dell'impegno nazionale e locale. La partnership di sponsoring con Swiss-Ski e il title sponsoring con la Super League sono stati prolungati. E a un anno dalla sua introduzione, la piattaforma di crowdfunding eroilocali.ch ha superato il volume di donazioni di CHF 1 milione. In tutta la Svizzera sono già stati finanziati oltre 150 progetti.

Questo rapporto di gestione vi informa sul risultato d'esercizio della nostra Banca Raiffeisen. Maggiori informazioni sul Gruppo Raiffeisen sono disponibili su www.raiffeisen.ch/rapportodigestione.

Vi ringraziamo per la fiducia e la fedeltà accordate alla nostra Banca.

Cordiali saluti
Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo

Francesco Catenazzi
Presidente
del Consiglio di Amministrazione

Marco Bernasconi
Presidente
della Direzione

Esercizio 2017

Crescita sana nel core business

Nell'esercizio 2017 è continuata la forte crescita delle operazioni ipotecarie e dei depositi della clientela presso la Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo (di seguito denominata Banca Raiffeisen). L'utile di esercizio è diminuito del 5,0 per cento, passando a CHF 630'000.

Crescita nelle operazioni ipotecarie

La Banca Raiffeisen è ben posizionata: l'andamento del core business della Cooperativa nel 2017 ha superato quello del mercato. Con una crescita del 11,9 per cento a CHF 313,9 milioni, la Banca Raiffeisen ha confermato la sua solida posizione nelle operazioni ipotecarie. La rigorosa valutazione del rischio ha permesso di mantenere l'elevata qualità del portafoglio ipotecario. Le rettifiche di valore per rischi di perdita sono state minime in rapporto ai prestiti alla clientela.

Afflusso di depositi della clientela

La crescita dei depositi della clientela ha tenuto il passo con l'aumento dei prestiti. Gli impegni risultanti da depositi della clientela sono aumentati di 8,3 per cento a CHF 351,5 milioni, a dimostrazione della fiducia della clientela nella Banca Raiffeisen.

Proventi in aumento

Le operazioni su interessi rimangono la principale fonte di ricavi della Banca Raiffeisen. Il risultato lordo da operazioni su interessi è stato incrementato del 2,7 per cento a CHF 4,66 milioni, contribuendo in tal modo ai ricavi d'esercizio in ragione del 68,2 per cento. Il risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio si è sviluppato ottimamente e nel 2017 è incrementato del 34,9 per cento a CHF 1'558'330. Il risultato da attività di negoziazione, pari a CHF 528'061 (-2,1 per cento), è leggermente inferiore rispetto all'esercizio precedente.

Costi sotto controllo

I costi d'esercizio sono aumentati nel 2017. In particolare il maggiore volume di operazioni e il rinnovamento generale dell'infrastruttura IT hanno contribuito ad un aumento degli altri costi d'esercizio del 8,8 per cento. Inoltre i costi per il personale sono saliti del 24,7 per cento. Il Cost Income Ratio, pari al 60,0 per cento, rimane su un livello discreto, ma è comunque già previsto al ribasso già nel corso dell'esercizio 2018.

Risultato di esercizio positivo

Grazie alla situazione reddituale positiva, la Banca Raiffeisen presenta un utile di esercizio di CHF 630'000 (-5,0 per cento), di cui CHF 604'225 saranno assegnati al capitale proprio. Malgrado il basso livello dei tassi di mercato, il Consiglio di Amministrazione propone una remunerazione delle quote del 6,0 per cento.

Francesco Catenazzi
Presidente
del Consiglio
di Amministrazione

Marco Bernasconi
Presidente
della Direzione



Relazione dell'Ufficio di revisione

***all'Assemblea generale della Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo
società cooperativa, Morbio Inferiore***

Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto annuale della Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo società cooperativa, costituito da bilancio, conto economico, prospetto delle variazioni del capitale proprio e allegato (pagine 8-10, 12-26), per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2017.

Responsabilità del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle disposizioni legali e allo statuto. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto annuale non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo

*PricewaterhouseCoopers SA, via della Posta 7, casella postale, 6900 Lugano
Telefono +41 58 792 65 00, Fax +41 58 792 65 10*

PricewaterhouseCoopers SA fa parte di una rete internazionale di società giuridicamente autonome e indipendenti tra loro.



di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

Giudizio di revisione

A nostro giudizio, il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2017 è conforme alla legge svizzera e allo statuto.

Relazione in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 906 CO congiuntamente all'art. 728 CO e art. 11 LSR), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 906 CO congiuntamente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Confermiamo inoltre che la proposta d'impiego dell'utile di bilancio è conforme alla legge svizzera e allo statuto e raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

PricewaterhouseCoopers SA

Glenda Brändli
Perito revisore
Revisore responsabile

Lorenza Bertone
Perito revisore

Lugano, 26 marzo 2018

Bilancio

al 31 dicembre 2017

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF	Variazione in CHF	Variazione in %	Allegato
Attivi					
Liquidità	2'862'412	3'090'888	-228'476	-7.4	
Crediti nei confronti di banche	95'826'090	73'242'287	22'583'803	30.8	
Crediti nei confronti della clientela	15'166'689	19'946'759	-4'780'070	-24.0	1
Crediti ipotecari	313'857'892	280'581'573	33'276'320	11.9	1/5
Attività di negoziazione	3'255	110	3'145	n/a	2
Ratei e risconti	369'898	396'276	-26'378	-6.7	
Partecipazioni	3'007'090	3'007'090	-	-	
Immobilizzazioni materiali	6'804'011	7'013'509	-209'498	-3.0	
Altri attivi	1'652	939	713	75.9	4
Totale attivi	437'898'988	387'279'430	50'619'558	13.1	
Passivi					
Impegni nei confronti di banche	25'974'600	10'000'000	15'974'600	159.8	
Impegni risultanti da depositi della clientela	351'487'434	324'605'441	26'881'993	8.3	
Obbligazioni di cassa	395'000	985'000	-590'000	-59.9	
Mutui presso centrali d'emissione di ob. fondiarie e prestiti	16'400'000	10'100'000	6'300'000	62.4	
Ratei e risconti	718'231	653'742	64'489	9.9	
Altri passivi	145'448	171'552	-26'104	-15.2	4
Accantonamenti	31'174'436	29'769'972	1'404'463	4.7	7
Capitale sociale	438'600	433'200	5'400	1.3	8
Riserva legale da utili	10'535'240	9'897'365	637'875	6.4	
Utile d'esercizio	630'000	663'159	-33'158	-5.0	
Totale capitale proprio	11'603'840	10'993'724	610'117	5.6	
Totale passivi	437'898'988	387'279'430	50'619'558	13.1	
Operazioni fuori bilancio					
Impegni eventuali	701'217	880'018	-178'801	-20.3	1
Impegni irrevocabili	24'497'975	32'166'397	-7'668'422	-23.8	1
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	46'130'730	43'623'769	2'506'960	5.8	1

Tutti gli importi riportati sono arrotondati, per cui è possibile che le somme totali presentino differenze non significative.

Conto economico 2017

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF	Variazione in CHF	Variazione in %	Allegato
Proventi da interessi e sconti	5'169'895	5'040'091	129'804	2.6	
Oneri per interessi	-509'866	-503'278	-6'588	1.3	
Risultato lordo da operazioni su interessi	4'660'029	4'536'812	123'217	2.7	
Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi	1'269	–	1'269	–	
Risultato netto da operazioni su interessi	4'661'298	4'536'812	124'485	2.7	
Proventi da commissioni sulle attività di negoziazione titoli e d'investimento	1'307'040	876'784	430'256	49.1	
Proventi da commissioni su operazioni di credito	45'532	46'658	-1'126	-2.4	
Proventi da commissioni sulle altre prestazioni di servizio	726'526	627'154	99'372	15.8	
Oneri per commissioni	-520'768	-395'313	-125'455	31.7	
Risultato da op. su commissione e da prestazioni di servizio	1'558'330	1'155'284	403'046	34.9	
Risultato da attività di negoziazione	528'061	539'352	-11'291	-2.1	11
Proventi da partecipazioni	74'568	51'348	23'220	45.2	
Risultato da immobili	9'960	9'960	–	–	
Altri proventi ordinari	6'679	2'217	4'462	201.3	
Altri oneri ordinari	–	–	–	–	
Altri risultati ordinari	91'207	63'525	27'682	43.6	
Ricavi netti	6'838'896	6'294'973	543'923	8.6	
Costi per il personale	-2'811'893	-2'255'150	-556'743	24.7	13
Altri costi d'esercizio	-1'293'503	-1'188'647	-104'856	8.8	14
Costi d'esercizio	-4'105'396	-3'443'797	-661'600	19.2	
Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali	-274'551	-296'051	21'501	-7.3	
Variazioni di accantonamenti e altre rettifiche di valore nonché perdite	-50	-50	–	–	
Risultato d'esercizio	2'458'899	2'555'074	-96'176	-3.8	
Ricavi straordinari	–	925	-925	-100.0	16
Costi straordinari	-1'404'463	-1'455'798	51'334	-3.5	16
Variazioni di riserve per rischi bancari generali	–	–	–	–	
Imposte	-424'435	-437'043	12'608	-2.9	15
Utile d'esercizio	630'000	663'159	-33'158	-5.0	
Proposta d'impiego dell'utile					
Assegnazione a riserve facoltative da utili	604'225	637'875	-33'650	-5.3	
Remunerazione del capitale delle quote sociali	25'775	25'284	491	1.9	
Totale dell'impiego dell'utile (utile di bilancio)	630'000	663'159	-33'158	-5.0	

Prospetto delle variazioni del capitale proprio 2017

	Capitale sociale in CHF	Riserva legale da utili* in CHF	Riserve per rischi bancari generali in CHF	Utile d'esercizio in CHF	Totale in CHF
Capitale proprio all'inizio del periodo di riferimento	433'200	9'897'365	–	663'159	10'993'724
Aumento/Diminuzione di capitale	5'400				5'400
Assegnazione alla riserva legale da utili		637'875		-637'875	–
Assegnazioni/prelievi dalle riserve per rischi bancari generali			–		–
Remunerazione del capitale sociale				-25'284	-25'284
Utile d'esercizio				630'000	630'000
Capitale proprio alla fine del periodo di riferimento	438'600	10'535'240	–	630'000	11'603'840

* La riserva legale da utili non è distribuibile.

Oltre al capitale proprio indicato sopra, negli accantonamenti alla voce «Altri accantonamenti» (cfr. allegato 7) sono incluse riserve latenti libere per CHF 31'174'436 (esercizio precedente CHF 29'769'972), delle quali CHF 24'605'746 sono tassate (esercizio precedente CHF 23'965'472).

Cifre chiave 2017

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF	Variazione in %
Dati del bilancio			
Somma del bilancio	437'898'988	387'279'430	+13.1
Prestiti alla clientela ¹⁾	329'024'582	300'528'332	+9.5
di cui crediti ipotecari	313'857'892	280'581'573	+11.9
Depositi della clientela	351'487'434	324'605'441	+8.3
Depositi della clientela in % dei prestiti alla clientela	106.8%	108.0%	
Totale capitale proprio	11'603'840	10'993'724	+5.6
Dati del conto economico			
Ricavi d'esercizio ²⁾	6'837'627	6'294'973	+8.6
di cui risultato lordo da operazioni su interessi	4'660'029	4'536'812	+2.7
Costi d'esercizio	4'105'396	3'443'797	+19.2
Risultato d'esercizio	2'458'899	2'555'074	-3.8
Utile d'esercizio	630'000	663'159	-5.0
Cost Income Ratio (rapporto costi/ricavi) ³⁾	60.0%	54.7%	
Operazioni di credito			
Rettifiche di valore per rischi di perdita da crediti compromessi	-	1'269	-100.0
in % dei prestiti alla clientela	0.00%	0.00%	
Perdite su operazioni di credito	-	-	-
in % dei prestiti alla clientela	0.00%	0.00%	
Altre cifre chiave			
Effettivo dei soci	2'193	2'166	+1.3
Volume dei depositi titoli	162'711'264	132'843'877	+22.5
Numero di collaboratori	16	17	-5.9
Numero di posti a tempo pieno	14.7	15.0	-2.0
Numero di agenzie (sede compresa)	2	2	-

¹⁾ Oltre ai «Crediti ipotecari», i prestiti alla clientela includono anche i «Crediti nei confronti della clientela» al netto delle rettifiche di valore per rischi di perdita.

²⁾ Include le posizioni «Risultato lordo da operazioni su interessi», «Risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio», «Risultato da attività di negoziazione» e «Altri risultati ordinari».

³⁾ Cost Income Ratio (Costi d'esercizio in % Ricavi d'esercizio)

Allegato al conto annuale

Con il conto annuale, la Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo assolve il proprio obbligo di rendiconto dei risultati dell'esercizio 2017. Il presente allegato al conto annuale spiega in dettaglio su quale base sono stati ottenuti questi risultati e a quali principi ci orientiamo nel nostro lavoro.

Ragione sociale, forma giuridica e sede della Banca

La Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo società cooperativa ha la propria sede a Morbio Inferiore. Al raggio di attività della Banca Raiffeisen appartengono i comuni di Morbio Inferiore, Vacallo e Sagno. Oltre che nella sede principale di Morbio Inferiore, la consulenza personale ai nostri clienti viene garantita anche nell'agenzia di Vacallo.

I distributori automatici nella sede di Morbio e nell'agenzia di Vacallo offrono servizi 24 ore su 24. La competenza principale e la fonte primaria del reddito della Banca Raiffeisen è rappresentata dalle operazioni su interessi, quindi dall'accettazione di fondi della clientela e dalla concessione di crediti, soprattutto nel settore ipotecario.

Alla fine del 2017, presso la Banca Raiffeisen erano impiegati 16 collaboratori, di cui 0 in formazione. L'effettivo, al netto del lavoro a tempo parziale, comprende 14,7 posti a tempo pieno.

Integrazione nel Gruppo Raiffeisen

La Banca Raiffeisen è membro di Raiffeisen Svizzera, che funge da centro di servizi e da garante per tutti gli impegni dell'intero Gruppo. Nell'eventualità di una sua uscita dal Gruppo Raiffeisen, la Banca Raiffeisen si è impegnata a versare un'indennità pari all'1,5% del totale di bilancio.

Corporate governance

La Banca Raiffeisen si attiene in linea di principio alle direttive di corporate governance di SIX Swiss Exchange, non vincolanti per Raiffeisen, e allo Swiss Code of Best Practice for Corporate

Governance di economie svizzese. Spiegazioni in merito sono presentate dettagliatamente nel rapporto di gestione del Gruppo Raiffeisen.

Ai sensi della Circolare 2017/1 dell'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA, il Consiglio di Amministrazione deve essere composto almeno per un terzo da membri che soddisfano i criteri di indipendenza definiti alle cifre marginali 18 – 22. Tali membri non possono inoltre ricoprire altre funzioni in seno alla Banca Raiffeisen né avere con essa alcuna relazione commerciale che possa far sorgere un conflitto di interessi. Tutti i membri del Consiglio di Amministrazione della Banca Raiffeisen soddisfano i criteri di indipendenza richiesti.

Gestione dei rischi

Principi della gestione dei rischi

L'assunzione controllata dei rischi e la loro gestione mirata rientrano tra le principali competenze della Banca Raiffeisen. L'obiettivo della gestione dei rischi è quello di garantire l'esistenza e il successo a lungo termine della Banca e salvaguardarne la buona reputazione.

La politica dei rischi costituisce la base della gestione dei rischi, la quale poggia sullo statuto e sul Regolamento interno della Banca Raiffeisen oltre che sulle disposizioni legali in materia.

La politica dei rischi sostiene lo sviluppo stabile e a lungo termine della redditività. La Banca Raiffeisen si assume i rischi con prudenza e consapevolezza. Essi vengono gestiti e controllati sia a livello di impegno individuale che di portafoglio. Nelle operazioni commerciali, Raiffeisen persegue l'impegno costante di applicare i più rigorosi principi etici.

Valutazione del rischio

Il Consiglio di amministrazione si occupa periodicamente dei principali rischi a cui la Banca è esposta, che vengono descritti di seguito. La valutazione comprende in particolare le misure volte alla riduzione del rischio e i controlli interni. Particolare attenzione è dedicata al controllo continuo e alla continua valutazione dei rischi.

Adempimento delle disposizioni in materia di fondi propri, di ripartizione dei rischi e di liquidità

In base alla decisione della FINMA del 3 settembre 2010, le singole Banche Raiffeisen sono dispensate dall'adempimento su base individuale delle disposizioni in materia di fondi propri, di ripartizione dei rischi e di liquidità. Queste disposizioni devono essere rispettate su base consolidata.

Gli obblighi di pubblicazione in relazione alla copertura mediante fondi propri su base consolidata ai sensi della Circolare FINMA 2016/01 sono disponibili su www.raiffeisen.ch/rappor-todigestione o nel rapporto di gestione del Gruppo Raiffeisen.

Rischio di credito

Il rischio di credito rappresenta la possibile perdita a cui deve far fronte la Banca Raiffeisen se un cliente non può adempiere ai suoi impegni derivanti dal contratto di credito. I rischi di credito sorgono nei confronti di persone private e della clientela aziendale. Per clientela aziendale si intendono soprattutto le piccole imprese che operano prevalentemente nel raggio di attività della Banca Raiffeisen.

La politica creditizia stabilita per iscritto funge da base per le operazioni di credito. Al centro della politica creditizia vi sono la solvibilità e la capacità di credito dei clienti nonché il mantenimento del valore delle garanzie. La concessione di un credito avviene prevalentemente a fronte di coperture.

L'evoluzione della solvibilità, della capacità di credito e della conservazione di valore delle garanzie è sottoposto a un costante monitoraggio.

Per determinate operazioni a elevato rischio viene applicata una procedura di autorizzazione particolare basata sui rischi. Per misurare la competenza di credito dei singoli collaboratori sono

decisivi il tipo di garanzia, l'importo del credito e la solvibilità del cliente. Nel caso di posizioni di rischio più complesse, la Banca Raiffeisen può ricorrere all'assistenza degli specialisti in materia di credito di Raiffeisen Svizzera.

Il rischio di credito viene costantemente sorvegliato e regolarmente riferito, sia a livello di singolo credito sia a livello di portafoglio. Tra questi rientrano anche gli stress test trimestrali che danno indicazioni sulla solidità del portafoglio in condizioni quadro economiche estreme e avverse.

Rischio di mercato

Il rischio di mercato rappresenta la possibile perdita che la Banca Raiffeisen può subire in seguito alle variazioni dei prezzi di mercato.

Rischio di modifica dei tassi d'interesse

I rischi di modifica dei tassi d'interesse sussistono soprattutto nell'ambito delle transazioni cliente e risultano essenzialmente dalle diverse scadenze degli attivi e dei passivi del bilancio.

I rischi di modifica dei tassi d'interesse sono limitati all'interno della Banca e vengono gestiti attivamente. La Banca Raiffeisen esegue analisi approfondite nell'ambito dei rischi di modifica dei tassi. La Direzione tiene conto dei risultati emersi da tali analisi per prendere le decisioni.

Altri rischi di mercato

La Banca Raiffeisen non effettua operazioni di borsa speculative e non detiene un portafoglio di negoziazione. Essa detiene delle posizioni proprie in titoli, divise, banconote e metalli preziosi soltanto se necessarie per le transazioni con la clientela.

Liquidità

La Banca Raiffeisen esegue le transazioni di liquidità e di rifinanziamento con il settore Tesoreria di Raiffeisen Svizzera che garantisce l'accesso al mercato monetario e dei capitali per il Gruppo Raiffeisen. La Banca Raiffeisen gestisce la liquidità secondo le direttive interne e i limiti di Raiffeisen Svizzera.

Rischi operativi

I rischi operativi sono i rischi di perdite imputabili all'inadeguatezza o a errori a livello di processi interni, collaboratori o sistemi nonché derivanti da eventi esterni. Questa definizione comprende i rischi giuridici e di compliance così come i rischi di sicurezza dell'informazione

(incl. rischi cibernetici). Oltre alle perdite finanziarie, la Banca considera anche gli effetti dei rischi operativi sulla reputazione e sul rispetto delle disposizioni rilevanti.

I rischi operativi sorgono sia in rapporto diretto con le operazioni con la clientela, sia in base alla funzione di datore di lavoro e proprietario o fruitore di edifici e installazioni. Essi spaziano dai problemi legati all'attività quotidiana, ad esempio irregolarità nella concordanza dei conti, a eventi potenzialmente più gravi come la frode.

In occasione di un risk assessment annuale, i rischi operativi vengono identificati e analizzati dalla Banca. La gestione di questi rischi comprende la definizione e l'attuazione di misure adeguate. A questo proposito la Banca Raiffeisen attribuisce un'importanza fondamentale al sistema di controllo interno. Il controllo dell'attuazione delle misure definite viene eseguito dalla Banca stessa. Il Consiglio di amministrazione approva il profilo di rischio e le misure della Banca Raiffeisen stabilite nell'ambito del risk assessment.

Al fine di prevenire rischi legali, la Banca Raiffeisen si avvale di contratti quadro standardizzati. In questo modo evita perdite finanziarie dovute ad accordi contrattuali giuridicamente inadeguati.

Outsourcing

L'amministrazione titoli di Raiffeisen è garantita dal Gruppo Vontobel. Inoltre Raiffeisen ha trasferito ad ARIZON Sourcing SA diversi servizi nel settore del back office titoli, del traffico dei pagamenti e dello sviluppo dell'applicazione bancaria. La scansione per operazioni di pagamento con giustificativi avviene presso Swiss Post Solutions SA mentre la stampa e spedizione dei giustificativi bancari viene eseguita da Trendcommerce (Schweiz) AG. La codifica di rete viene eseguita da Swisscom (Svizzera) SA. La piattaforma per l'identificazione online dei clienti – nuovi ed esistenti – via videostream è gestita da Inventx AG. Tutti i collaboratori dei fornitori di servizi sono soggetti al segreto bancario; ciò garantisce la riservatezza.

Metodi utilizzati per identificare i rischi di perdita e per determinare la necessità di rettifiche di valore

Crediti coperti da ipoteca

Il valore immobiliare degli immobili ad uso proprio viene calcolato con il metodo del valore reale o con il metodo di valutazione edonico. Per applicare il metodo di valutazione edonico, la Banca si basa su informazioni relative ai prezzi degli immobili specifiche per la regione, fornite da un prestatore esterno. Il modello viene convalidato da un esperto esterno su incarico della Banca. In base a queste valutazioni la Banca aggiorna periodicamente il valore degli immobili. Inoltre vengono controllati continuamente anche i ritardi nei pagamenti per interessi e ammortamenti. La Banca identifica in questo modo i crediti ipotecari che presentano rischi elevati. Questi crediti vengono poi controllati accuratamente da specialisti. In alcuni casi si ricorre anche al servizio Recovery di Raiffeisen Svizzera. Eventualmente vengono richieste ulteriori coperture o viene costituita una rispettiva rettifica di valore relativa alla copertura mancante (si veda anche la sezione «Procedura per determinare le rettifiche di valore e gli accantonamenti»).

Per le case plurifamiliari, gli immobili commerciali e gli oggetti speciali, il valore immobiliare viene determinato sulla base del metodo del valore di reddito, che si basa sulle entrate durature. In questo modello vengono inseriti inoltre i dati di mercato, i dati relativi all'ubicazione e le percentuali di locali sfitti. Il reddito da affitti per immobili di reddito viene verificato periodicamente, così come in presenza di indizi relativi a notevoli variazioni del livello del reddito da affitti o della percentuale di locali sfitti.

Crediti coperti da titoli

Gli impegni e il valore dei titoli dati in garanzia sono controllati giornalmente. Se il valore d'anticipo dei titoli a copertura scende al di sotto dell'importo relativo all'impegno, viene richiesta una riduzione dell'impegno o vengono richieste ulteriori garanzie. Se l'insufficienza di copertura aumenta o se sono presenti condizioni di mercato straordinarie, le garanzie vengono realizzate con lo scopo di liquidare il credito.

Crediti senza copertura

I crediti senza copertura sono in genere crediti operativi commerciali per un massimo di CHF 250'000.– per controparte oppure scoperti di conto di clienti retail per un importo massimo pari ad un salario mensile.

In caso di crediti operativi commerciali senza copertura viene richiesto annualmente al cliente, oppure se necessario anche a intervalli più brevi, di fornire informazioni che permettano alla Banca di valutare l'andamento finanziario della società. Il conto annuale certificato ed eventualmente le chiusure intermedie sono richieste. Questi dati vengono analizzati ed eventuali rischi identificati. Se sono presenti rischi elevati, la Banca esegue una valutazione dettagliata e definisce con il cliente le misure necessarie. Se, in questa fase, il credito risulta a rischio viene contabilizzata una rettifica di valore adeguata.

Procedura per determinare le rettifiche di valore e gli accantonamenti

Un nuovo fabbisogno di rettifiche di valore e/o di accantonamenti viene identificato in base alle procedure descritte nelle sezioni «Crediti coperti da ipoteca», «Crediti coperti da titoli» e «Crediti senza copertura». Le posizioni a rischio già identificate in precedenza, vengono rivalutate trimestralmente e, se necessario, la rettifica di valore viene adeguata di conseguenza.

Valutazione delle coperture

Crediti coperti da ipoteca

Nelle operazioni di credito garantite da pegno immobiliare, ogni concessione si basa su una valutazione recente del bene immobiliare. Le valutazioni dipendono dal tipo di oggetto e dal suo utilizzo. Per la valutazione delle proprietà destinate all'abitazione la Banca dispone, oltre al metodo del valore reale, di un modello di valutazione edonico, che confronta il prezzo in base a caratteristiche dettagliate del rispettivo immobile con transazioni immobiliari simili. Per le case plurifamiliari, gli immobili commerciali e gli oggetti speciali la Banca utilizza il metodo del valore di reddito. Inoltre, per gli immobili a partire da un determinato valore d'anticipo o per gli immobili con particolari caratteristiche di rischio si ricorre ai periti di Raiffeisen Svizzera o a periti esterni accreditati. Nel caso in cui la solvibilità non risulti adeguata si calcola inoltre un valore di liquidazione.

Come base per la concessione di un credito la Banca utilizza il valore più basso tra una stima

interna o esterna e il prezzo d'acquisto o i costi di costruzione (se questi ultimi non risalgono a oltre 24 mesi).

Crediti coperti da titoli

Per i crediti Lombard e altri crediti coperti da titoli la Banca accetta strumenti finanziari facilmente negoziabili (come obbligazioni e azioni), che presentano un'adeguata liquidità. La Banca accetta anche prodotti strutturati che beneficino di una quotazione fornita regolarmente da parte di un market maker.

La Banca applica riduzioni sui valori di mercato per coprire il rischio di fluttuazione dei corsi dei titoli liquidi e per determinare il valore d'anticipo. Nel caso dei prodotti strutturati e dei prodotti con lunga durata residua, il periodo di liquidazione può essere notevolmente più lungo, per cui si applicano riduzioni maggiori rispetto agli strumenti liquidi. Per le polizze di assicurazione sulla vita o per le garanzie, le riduzioni vengono stabilite in base ai prodotti.

Politica aziendale nell'impiego di strumenti finanziari derivati e hedge accounting

Le operazioni in strumenti finanziari derivati vengono effettuate solo per le esigenze del cliente in qualità di commissionario.

I rischi di modifica dei tassi d'interesse vengono coperti mediante investimenti e crediti variabili e a reddito fisso tramite Raiffeisen Svizzera. Non si utilizzano strumenti finanziari derivati.

Principi di iscrizione a bilancio e di valutazione

Principi generali

La contabilità, la valutazione e l'iscrizione a bilancio sono effettuate conformemente alle disposizioni del Codice delle obbligazioni svizzero, alla Legge federale sulle banche e le casse risparmio e alla relativa ordinanza, nonché alle direttive della FINMA 2015/01 Direttive contabili – banche. Le voci riportate in dettaglio in una posizione di bilancio sono valutate singolarmente.

Nell'ambito delle prescrizioni citate viene allestita una chiusura singola statutaria con presentazione attendibile. Diversamente da una chiusura allestita in base al principio true and fair view, la chiusura singola può contenere riserve latenti.

Agevolazione nella creazione di un conto consolidato

Il Gruppo Raiffeisen allestisce un conto consolidato completo. La Banca Raiffeisen, come parte del Gruppo, può beneficiare quindi di diverse agevolazioni (sconto di consolidamento). In caso di chiusura singola, la Banca Raiffeisen è quindi esente dalla pubblicazione del rendiconto finanziario e di diversi allegati.

Rilevamento delle operazioni bancarie

Tutte le operazioni bancarie concluse ed eseguite entro la data di chiusura del bilancio vengono registrate il giorno stesso e iscritte nel bilancio e nel conto economico secondo i principi di valutazione fissati. L'iscrizione a bilancio delle operazioni di cassa concluse, ma non ancora eseguite, avviene secondo il principio del giorno di chiusura.

La copertura dei rischi di modifica dei tassi d'interesse avviene mediante investimenti e prestiti, variabili e a reddito fisso con Raiffeisen Svizzera. Le posizioni di bilancio e il risultato relativo a queste operazioni di copertura sono, a seguito di un accordo di netting, riportati al netto.

Valute estere

I crediti e gli impegni nonché le giacenze di denaro contante in valuta estera sono valutati al corso della data di chiusura del bilancio. Gli utili e le perdite di corso risultanti da tale valutazione sono registrati alla posizione «Risultato da operazioni di negoziazione». Le transazioni in valuta estera eseguite durante l'anno sono contabilizzate al corso del giorno in cui è avvenuta l'operazione.

Tassi di conversione delle valute estere

	31.12.2017	31.12.2016
EUR	1.1706	1.0725
USD	0.9746	1.0157

Liquidità, fondi passivi, componenti da interessi

L'iscrizione a bilancio avviene al valore nominale. Gli impegni in metalli preziosi presenti su conti metalli vengono valutati al fair value, se il rispettivo metallo viene negoziato in un mercato liquido ed efficiente in termini di pricing. Gli aggi e disaggi su prestiti garantiti da obbligazioni fondiarie sono assegnati in base alla relativa durata.

Crediti nei confronti di banche e della clientela, crediti ipotecari, rettifiche di valore

L'iscrizione a bilancio viene effettuata al valore nominale al netto delle rettifiche di valore necessarie. Gli averi in metalli preziosi presenti su conti metalli vengono valutati al fair value, se il rispettivo metallo viene negoziato in un mercato liquido ed efficiente in termini di pricing. I proventi da interessi sono assegnati ai rispettivi periodi di competenza.

Un credito è ritenuto a rischio dalla Banca se appare improbabile che il debitore riesca a rispettare completamente i suoi impegni contrattuali. I crediti a rischio ed eventuali garanzie sono valutati al valore di liquidazione. Per i crediti a rischio vengono costituite singole rettifiche di valore sulla base di analisi periodiche dell'impegno creditizio specifico. A tal fine vengono considerati la solvibilità del debitore, il rischio di controparte e il valore netto di alienazione delle coperture che si ritiene sia realizzabile. I rischi latenti vengono trattati come crediti compromessi. Qualora il recupero del credito dipenda esclusivamente dalla realizzazione delle garanzie, per la quota scoperta si procede a una rettifica di valore totale.

In caso di credito a rischio, nell'ambito di una strategia di continuazione, è possibile mantenere un limite di credito disponibile. Per i limiti di credito non utilizzati, all'occorrenza vengono costituiti accantonamenti per operazioni fuori bilancio. Per i crediti in conto corrente, il cui utilizzo in genere è soggetto a frequenti ed elevate oscillazioni, la copertura iniziale e successiva dei rischi viene effettuata complessivamente (ossia rettifiche di valore per l'effettivo utilizzo e accantonamenti per i limiti di credito non utilizzati) attraverso la posizione «Variazioni delle rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi». In caso di variazioni dell'utilizzo del limite viene effettuato un corrispondente trasferimento, senza effetto sul risultato, tra le rettifiche di valore e gli accantonamenti. Anche gli scioglimenti di rettifiche di valore o accantonamenti divenuti liberi avvengono attraverso la posizione «Variazioni delle rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi». Gli interessi e le relative commissioni, scaduti da oltre 90 giorni, sono considerati in sofferenza. Nel caso di crediti in conto corrente, gli interessi e le commissioni sono considerati in sofferenza qualora il limite di credito concesso sia stato

superato da oltre 90 giorni. Gli interessi (compresi quelli pro rata) e le commissioni in sofferenza e a rischio non sono più contabilizzati come ricavi, bensì assegnati direttamente alle rettifiche di valore per rischi di perdita. Lo storno di un credito viene effettuato al più tardi nel momento in cui un atto giuridico conferma la chiusura della procedura di realizzazione. I crediti a rischio sono nuovamente classificati al loro valore intero (viene quindi sciolta la rettifica di valore) se gli importi di capitale e gli interessi in sospeso vengono corrisposti entro i termini previsti dagli accordi contrattuali e se sono soddisfatti gli ulteriori criteri di solvibilità.

Operazioni di negoziazione

Il portafoglio destinato alla negoziazione è valutato al fair value, mentre alle posizioni prive di un mercato rappresentativo viene applicato il principio del valore più basso. Sia gli utili sia le perdite risultanti da questa valutazione, sia quelli conseguiti nel periodo, sono esposti alla voce «Risultato da operazioni di negoziazione». I proventi da interessi e i dividendi relativi al portafoglio di negoziazione sono compresi nella posizione «Risultato da operazioni su interessi».

Immobilizzazioni finanziarie

Gli investimenti finanziari comprendono gli immobili acquisiti da operazioni creditizie e destinati alla rivendita. La valutazione avviene secondo il principio del valore più basso. È considerato valore più basso il valore minore tra il valore di acquisto e quello di mercato.

Partecipazioni

Sono considerate partecipazioni le quote sociali di Raiffeisen Svizzera, le partecipazioni in istituzioni locali e regionali necessarie per motivi operativi e di politica aziendale, nonché le azioni della Banca di obbligazioni fondiarie degli Istituti ipotecari svizzeri SA. Le quote relative a Raiffeisen Svizzera vengono iscritte a bilancio al massimo al valore nominale. La valutazione delle restanti partecipazioni avviene secondo il principio del valore di acquisto, ossia il prezzo di acquisto da cui sono state dedotte le rettifiche di valore necessarie dal punto di vista economico-aziendale e il valore effettivo viene verificato a ogni data di chiusura del bilancio. Le partecipazioni possono contenere riserve latenti.

Immobilizzazioni materiali

Gli immobilizzi vengono iscritti a bilancio al costo di acquisto maggiorato degli investimenti che determinano un aumento di valore e ammortizzati in modo indiretto sulla durata di utilizzo stimata, come descritto di seguito:

Immobili	al massimo 66 anni
Riattazioni e trasformazioni di locali in affitto	intera durata della locazione al massimo 15 anni
Software e impianti EED	3 anni
Mobili e installazioni	8 anni
Altri immobilizzi	5 anni

Gli investimenti di piccola entità sono contabilizzati direttamente come costi di esercizio. Le ristrutturazioni complete che determinano un aumento di valore vengono iscritte negli attivi, mentre la manutenzione e le riparazioni sono imputate ai costi. Gli immobilizzi possono contenere riserve latenti.

Gli immobili e gli impianti in costruzione sono ammortizzati solamente a partire dal momento in cui vengono utilizzati. I terreni edificabili non edificati non vengono ammortizzati.

Se eventi o circostanze fanno prevedere che non sarà possibile mantenere inalterato il valore contabile degli immobilizzi, questi ultimi sono sottoposti a verifica a ogni data di chiusura del bilancio per quanto riguarda il loro valore effettivo. Un'eventuale riduzione di valore viene contabilizzata nella posizione «Rettifiche di valore su partecipazioni, nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali» con effetto sul conto economico. Se in occasione di una verifica del valore effettivo di un immobilizzo risulti una variazione della sua durata d'uso, il valore contabile residuo viene ammortizzato come previsto in base alla nuova durata d'uso.

Accantonamenti

Per tutti i rischi identificabili alla data di chiusura del bilancio, basati su un evento del passato e che rappresentano un probabile impegno, vengono costituiti accantonamenti secondo il principio di prudenza. Per quanto riguarda gli accantonamenti per limiti di credito non utilizzati rimandiamo alle spiegazioni del capitolo «Crediti nei confronti di banche e della clientela, crediti ipotecari, rettifiche di valore». Gli altri accantonamenti possono contenere riserve latenti.

Riserve per rischi bancari generali

È possibile costituire riserve per rischi bancari generali. Si tratta di riserve destinate alla copertura dei rischi latenti nell'andamento degli affari della Banca, create a titolo precauzionale in linea con le prescrizioni concernenti l'allestimento dei conti. Tali riserve sono computate come fondi propri ai sensi dell'art. 21, cpv. 1 lett. c dell'Ordinanza sui fondi propri (OFoP).

Impegni eventuali, promesse irrevocabili, impegni di pagamento e di versamento suppletivo

L'iscrizione nelle operazioni fuori bilancio viene effettuata al valore nominale. In caso di rischi prevedibili, vengono costituiti appositi accantonamenti.

Strumenti finanziari derivati

Le operazioni in strumenti finanziari derivati vengono effettuate solo per le esigenze del cliente in qualità di commissionario. Per le operazioni su contratti negoziati in borsa, i valori di rimpiazzo sono iscritti a bilancio unicamente per l'importo non coperto da margini di garanzia.

Per contro, i valori di rimpiazzo risultanti da contratti non negoziati in borsa vengono sempre iscritti a bilancio. Per quanto riguarda la copertura dei rischi di modifica dei tassi d'interesse, rimandiamo alle spiegazioni del capitolo «Rilevamento delle operazioni bancarie».

Imposte

Le imposte vengono calcolate e contabilizzate in base ai risultati dell'esercizio in rassegna. Le imposte latenti non vengono registrate.

Modifiche rispetto all'esercizio precedente

Non sono state apportate importanti modifiche ai principi di iscrizione a bilancio e di valutazione.

Eventi successivi alla data di chiusura del bilancio

Fino alla data di stesura del presente rapporto di gestione non si sono verificati eventi rilevanti che richiedono una registrazione obbligatoria nel bilancio e/o nell'allegato al 31 dicembre 2017.

Informazioni sul bilancio

1. Coperture dei crediti e delle operazioni fuori bilancio, nonché dei crediti compromessi

1.1 Coperture dei crediti e delle operazioni fuori bilancio

	Copertura ipotecaria in CHF	Altra copertura in CHF	Senza copertura in CHF	Totale in CHF
Prestiti (al lordo della compensazione con le rettifiche di valore)				
Crediti nei confronti della clientela	3'782'016	4'725'429	6'659'244	15'166'689
di cui enti di diritto pubblico	–	–	6'398'611	–
Crediti ipotecari				
Stabili abitativi	293'949'500	–	–	293'949'500
Uffici e locali commerciali	5'962'000	–	–	5'962'000
Oggetti industriali e artigianali	10'640'750	–	–	10'640'750
Altri	3'305'643	–	–	3'305'643
Totale dei prestiti (al lordo della compensazione con le rettifiche di valore)				
Esercizio in rassegna	317'639'908	4'725'429	6'659'244	329'024'582
Esercizio precedente	283'877'414	3'559'461	13'092'725	300'529'601
Totale dei prestiti (al netto della compensazione con le rettifiche di valore)				
Esercizio in rassegna	317'639'908	4'725'429	6'659'244	329'024'582
Esercizio precedente	283'877'414	3'559'461	13'091'456	300'528'332
Fuori bilancio				
Impegni eventuali	76'533	623'036	1'648	701'217
Impegni irrevocabili	21'993'975	–	2'504'000	24'497'975
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo			46'130'730	46'130'730
Totale fuori bilancio				
Esercizio in rassegna	22'070'508	623'036	48'636'378	71'329'921
Esercizio precedente	30'186'919	857'496	45'625'769	76'670'184

1.2 Crediti compromessi

	Importo lordo dei debiti in CHF	Ricavi stimati dalla realizz. delle garanzie in CHF	Importo netto dei debiti in CHF	Rettifiche di valore singole in CHF
Esercizio in rassegna	–	–	–	–
Esercizio precedente	121'134	120'000	1'134	1'269

2. Suddivisione delle attività di negoziazione e delle immobilizzazioni finanziarie

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Suddivisione delle attività di negoziazione (attivi)		
Titoli di debito	–	–
Metalli preziosi	3'255	110
Totale delle attività di negoziazione	3'255	110

	Valori contabili Esercizio in rassegna in CHF	Valori contabili Esercizio precedente in CHF	Fair Value Esercizio in rassegna in CHF	Fair Value Esercizio precedente in CHF
Suddivisione delle immobilizzazioni finanziarie				
Titoli di debito	–	–	–	–
Titoli di partecipazione	–	–	–	–
Immobili	–	–	–	–
Totale delle immobilizzazioni finanziarie	–	–	–	–

3. Strumenti finanziari derivati (attivi e passivi)

	Strumenti di negoziazione: Valori di sostituzione positivi in CHF		Valori di sostituzione negativi in CHF	Strumenti di copertura: Valori di sostituzione positivi in CHF		Valori di sostituzione negativi in CHF	Volume contrattuale in CHF
Strumenti su tassi d'interesse							
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	–	–	–	–	–	–	–
Divise							
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	–	–	–	–	–	–	–
Metalli preziosi							
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	–	–	–	–	–	–	–
Titoli di partecipazione e altri							
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	–	–	–	–	–	–	–
Totale							
Esercizio in rassegna	–	–	–	–	–	–	–
Esercizio precedente	–	–	–	–	–	–	–

Il valore di sostituzione di strumenti finanziari derivati viene determinato con un modello di valutazione. Nell'iscrizione dei valori di sostituzione non viene preso in considerazione alcun contratto di compensazione (netting).

Gli strumenti finanziari derivati vengono impiegati soltanto su ordine del cliente e negoziati esclusivamente tramite Raiffeisen Svizzera. Negli strumenti di negoziazione non vengono tenute posizioni nette.

Suddivisione per controparti

	Stanze di compensazione (clearing house) centrali in CHF	Banche e commercianti di valori mobiliari in CHF	Altri clienti in CHF
Valori di sostituzione positivi	–	–	–

4. Altri attivi e passivi

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Altri attivi		
Conti di contabilizzazione, imposte indirette	1'582	838
Ulteriori attivi	70	101
Totale degli altri attivi	1'652	939
Altri passivi		
Cedole e titoli di credito in scadenza, non riscossi	76'908	77'814
Tasse dovute, imposte indirette	62'386	87'901
Ulteriori passivi	6'153	5'837
Totale degli altri passivi	145'448	171'552

5. Attivi costituiti in pegno o ceduti per garantire impegni propri e degli attivi che si trovano sotto riserva di proprietà

	Esercizio in rassegna Valori contabili in CHF	Impegni effettivi in CHF	Esercizio precedente Valori contabili in CHF	Impegni effettivi in CHF
Attivi costituiti in pegno / ceduti ¹⁾	22'958'400	16'400'000	18'828'877	10'100'000
Attivi sotto riserva di proprietà	–	–	–	–

¹⁾ Crediti ipotecari costituiti in pegno o ceduti

6. Istituti di previdenza

I collaboratori della Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo sono assicurati presso Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa. L'età di pensionamento si raggiunge a 65 anni. L'assicurato ha la possibilità di beneficiare di un pensionamento anticipato dal compimento di 58 anni, accettando però una corrispondente riduzione della rendita. La Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa copre almeno le prestazioni obbligatorie ai sensi della LPP. La Raiffeisen Fondazione del datore di lavoro gestisce le singole riserve dei contributi del datore di lavoro delle Banche Raiffeisen e delle società del Gruppo Raiffeisen.

6.1 Impegni nei confronti di propri istituti di previdenza

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Impegni risultanti da depositi della clientela	458'586	341'267
Altri impegni	–	–
Totale degli impegni nei confronti di propri istituti di previdenza	458'586	341'267

6.2 Vantaggio economico/Impegno economico e oneri previdenziali

In base agli ultimi conti economici degli istituti di previdenza del Gruppo Raiffeisen sottoposti a verifica (ai sensi delle Swiss GAAP RPC 26), il grado di copertura è pari a:

	al 31.12.2016 in percentuale	al 31.12.2015 in percentuale
Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa	110.8	109.8

Poiché la riserva di fluttuazione dell'istituto di previdenza di Raiffeisen Svizzera non ha ancora raggiunto la quota stabilita dal regolamento, non sussiste alcuna eccedenza di copertura ai sensi delle Swiss GAAP RPC 16.

Il Consiglio di Amministrazione di Raiffeisen Svizzera è dell'avviso che, pur in presenza di un'eccedenza di copertura ai sensi delle Swiss GAAP RPC 16 per il momento non sussista alcun vantaggio economico per il datore di lavoro; questo sarà da utilizzare a favore degli assicurati.

Il grado di copertura attuale al 31.12.2017 potrà essere consultato da aprile 2018 nel rapporto di gestione 2017 del Gruppo Raiffeisen su raiffeisen.ch/rapporodigestione. Per i datori di lavoro affiliati non derivano né benefici né obblighi economici di cui tener conto nel bilancio e nel conto economico. L'onere previdenziale è illustrato nell'Allegato 13 «Costi per il personale» alla posizione «Contributi alle istituzioni di previdenza per il personale».

6.3 Riserve di contributi del datore di lavoro

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Riserve di contributi del datore di lavoro presso Raiffeisen Fondazione del datore di lavoro		
Stato 1.1.	341'267	253'398
+ Versamenti ¹⁾	280'000	100'000
- Prelevamento ¹⁾	-163'624	-13'104
+ Remunerazione ²⁾	943	973
Stato 31.12.	458'586	341'267

¹⁾ contenuti nei contributi per gli istituti di previdenza per il personale (vedi allegato 13. «Costi per il personale»)

²⁾ La remunerazione della riserva dei contributi del datore di lavoro è registrata nel risultato da interessi.

Le riserve di contributi del datore di lavoro corrispondono al valore nominale stando al conteggio dell'istituto di previdenza. Esse non sono attivate. Non esistono né rinunce all'utilizzazione (condizionate o incondizionate) né altre rettifiche di valore relative alle riserve di contributi del datore di lavoro.

7. Rettifiche di valore e accantonamenti, nonché riserve per rischi bancari generali

	Situazione a inizio eserc. in rassegna in CHF	Impieghi conformi allo scopo in CHF	Modifica dello scopo originario (trasferim.) in CHF	Interessi in mora in CHF	Nuove costitut. a carico del conto economico in CHF	Scioglimenti a favore del conto economico in CHF	Situazione alla fine dell'eserc. in rassegna in CHF
Accantonamenti per rischi di perdita	-	-	-	-	-	-	-
Accantonamenti per altri rischi di esercizio	-	-	-	-	-	-	-
Altri accantonamenti	29'769'972	-	-	-	1'404'463	-	31'174'436
Totale accantonamenti	29'769'972	-	-	-	1'404'463	-	31'174'436
Riserve per rischi bancari generali	-	-	-	-	-	-	-
di cui tassate	-	-	-	-	-	-	-
Rettifiche di valore per rischi di perdita da crediti compromessi	1'269	-	-	-	-	-1'269	-

8. Capitale sociale

	Numero di soci	Nominale di ogni quota	Importo in CHF
Capitale sociale all'inizio dell'anno in rassegna			
Capitale sociale*	2'166	200	433'200
Totale del cap. proprio a inizio esercizio in rassegna	2'166		433'200
+ Versamenti di nuovi soci	97	200	19'400
- Rimborsi ai soci uscenti	-70	200	-14'000
Capitale sociale a fine esercizio in rassegna			
Capitale sociale*	2'193	200	438'600
Totale del capitale sociale a fine esercizio in rassegna	2'193		438'600

* Per evitare conteggi doppi, il numero dei soci viene esposto unicamente alla posizione «Capitale sociale».

Il capitale sociale interamente liberato di CHF 438'600 è suddiviso in 2'193 quote sociali (esercizio precedente CHF 433'200 suddivisi in 2'166 quote sociali).

Il capitale soggetto a remunerazione ammontava a CHF 438'600 (esercizio precedente CHF 433'200).

9. Parti correlate

	Crediti Esercizio in rassegna in CHF	Crediti Esercizio precedente in CHF	Impegni Esercizio in rassegna in CHF	Impegni Esercizio precedente in CHF
Società del Gruppo	95'917'736	73'317'330	26'005'747	10'019'078
Operazioni degli organi societari	3'497'815	2'900'995	4'996'184	4'804'710
Ulteriori parti correlate	–	–	–	–

Per i membri del Consiglio di Amministrazione e altre persone vicine si applicano le stesse condizioni previste per la clientela in generale. La Direzione della Banca beneficia delle stesse condizioni preferenziali del settore offerte agli altri collaboratori.

Non esistono operazioni rilevanti fuori bilancio con persone vicine.

Nel caso della concessione di crediti a organi sono in vigore disposizioni speciali relative al trattamento e al monitoraggio affinché venga sempre garantita l'indipendenza personale.

Informazioni sulle operazioni fuori bilancio e sul conto economico

10. Operazioni fiduciarie

Non sussistono investimenti fiduciarci presso banche terze né per l'anno in rassegna né per l'anno precedente.

11. Risultato da operazioni di negoziazione

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Negoziazione di divise	391'494	438'235
Negoziazione di metalli preziosi e banconote	136'567	101'117
Totale del risultato da operazioni di negoziazione	528'061	539'352

12. Interessi negativi

Sia nell'esercizio in rassegna sia nell'esercizio precedente non sono stati contabilizzati tassi negativi rilevanti.

13. Costi per il personale

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Stipendi organi della Banca e personale	2'194'272	1'719'891
AVS, AI, AD e altri assegni previsti dalla legge	205'636	170'567
Contributi agli istituti di previdenza per il personale	359'557	281'947
Altri costi per il personale	52'429	82'745
Totale dei costi per il personale	2'811'893	2'255'150

14. Altri costi d'esercizio

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Spese per i locali	67'533	78'135
Spese per tecnologie di comunicazione e informazione	358'919	337'273
Spese per veicoli, macchine, mobili e altre installazioni, nonché leasing operativo	103'694	71'077
Onorari della società di audit	66'971	84'901
di cui per audit contabili e di vigilanza*	66'971	84'901
di cui per altri servizi	–	–
Ulteriori costi d'esercizio	696'385	617'262
Totale degli altri costi d'esercizio	1'293'503	1'188'647

* Sono compresi CHF 37'600 della Revisione interna Raiffeisen Svizzera. Dette prestazioni sono state fornite dalla Revisione interna Raiffeisen Svizzera a sostegno della società di revisione (esercizio precedente CHF 48'600).

15. Imposte correnti

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Imposte correnti*	424'435	437'043
Aliquota d'imposta media ponderata in funzione del risultato d'esercizio	17.26%	17.10%

* Le imposte latenti vengono calcolate e indicate solo a livello del Gruppo Raiffeisen.

Non sussistono riporti delle perdite fiscali che potrebbero ripercuotersi sulle imposte sugli utili.

16. Perdite significative, ricavi e costi straordinari, nonché dissoluzioni significative di riserve latenti, di riserve per rischi bancari generali e di rettifiche di valore e accantonamenti divenuti liberi

I costi straordinari pari a CHF 1'404'463 (esercizio precedente CHF 1'455'798) corrispondono alla costituzione di riserve tacite libere nella posizione «Accantonamenti».

Consiglio di Amministrazione

Presidente, Francesco Catenazzi · Vicepresidente, Adriano Agustoni · Segretario, Armando Ceppi · Membro Audit, Angelo Albisetti · Giorgio Galfetti · Gianni Gatti · Mario Verga

Direzione e collaboratori

Presidente della Direzione e Responsabile Consulenza clientela investimenti, Marco Bernasconi · Vicepresidente della Direzione e Responsabile dei Servizi, Stefano Cavadini · Membro della Direzione e Responsabile Consulenza clientela privata, Carla Bernasconi · Responsabile Consulenza clientela privata di base, Paolo Agustoni · Procuratori, Nicola Donno · Carlo Fattorini · Mauro Lurati · Collaboratori, Andrea Bellini · Ramona Canevese · Maria Cristina Cereghetti Albini · Chiara Forzatti · Giada Kandiah · Sonia Masa · Francesca Sirna · Alberto Solcà · Nevio Tettamanti

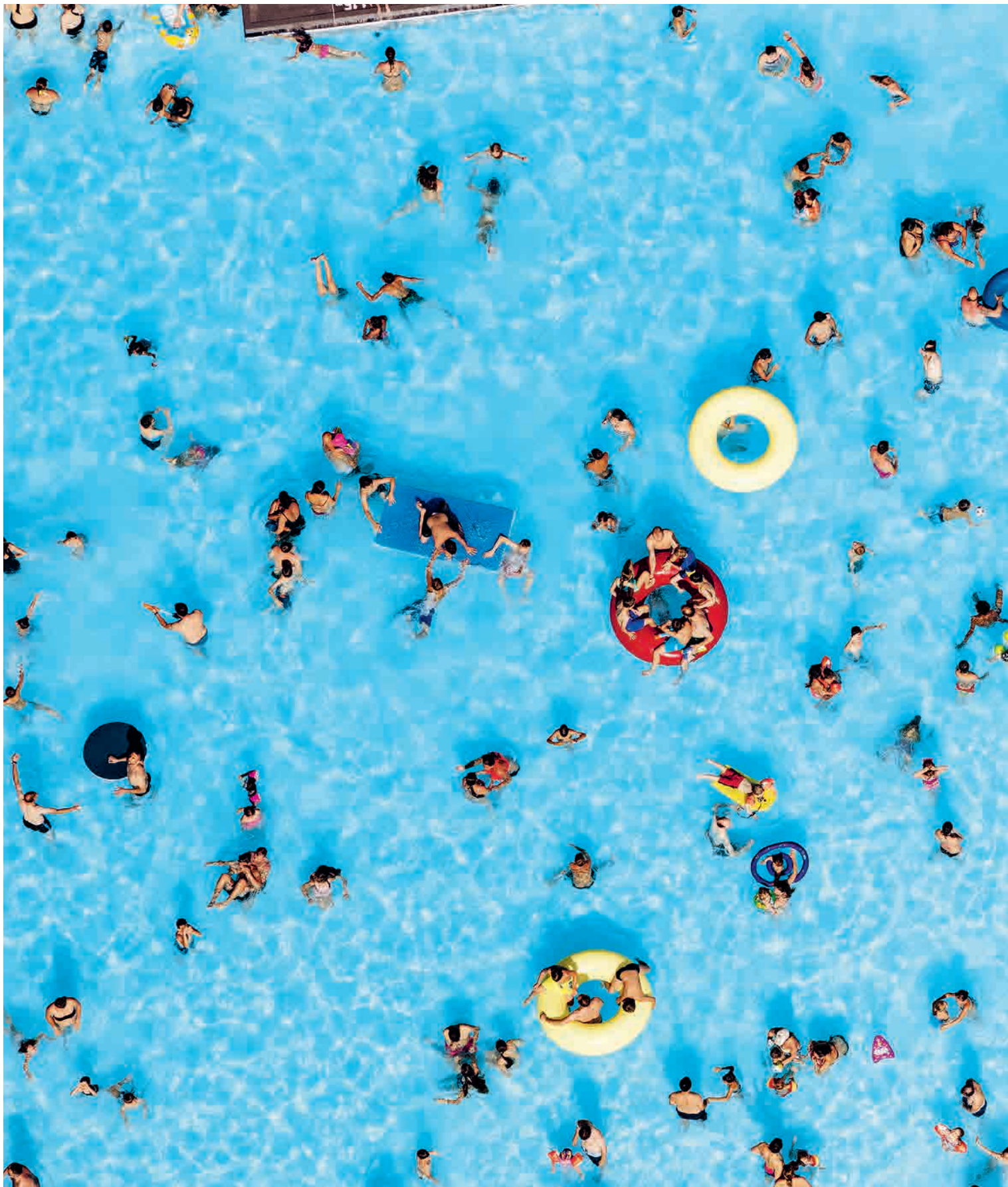
Ufficio di revisione

PricewaterhouseCoopers SA

Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo**Società cooperativa**

Via Asilo 3
6834 Morbio Inferiore
Telefono 091 697 57 00
morbio-vacallo@raiffeisen.ch
www.raiffeisen.ch/morbio-vacallo

Via Gen. Guisan 2
6833 Vacallo
Telefono 091 697 57 75



Scoprite di più sul Gruppo Raiffeisen sul sito
www.raiffeisen.ch/rapportodigestione

RAIFFEISEN